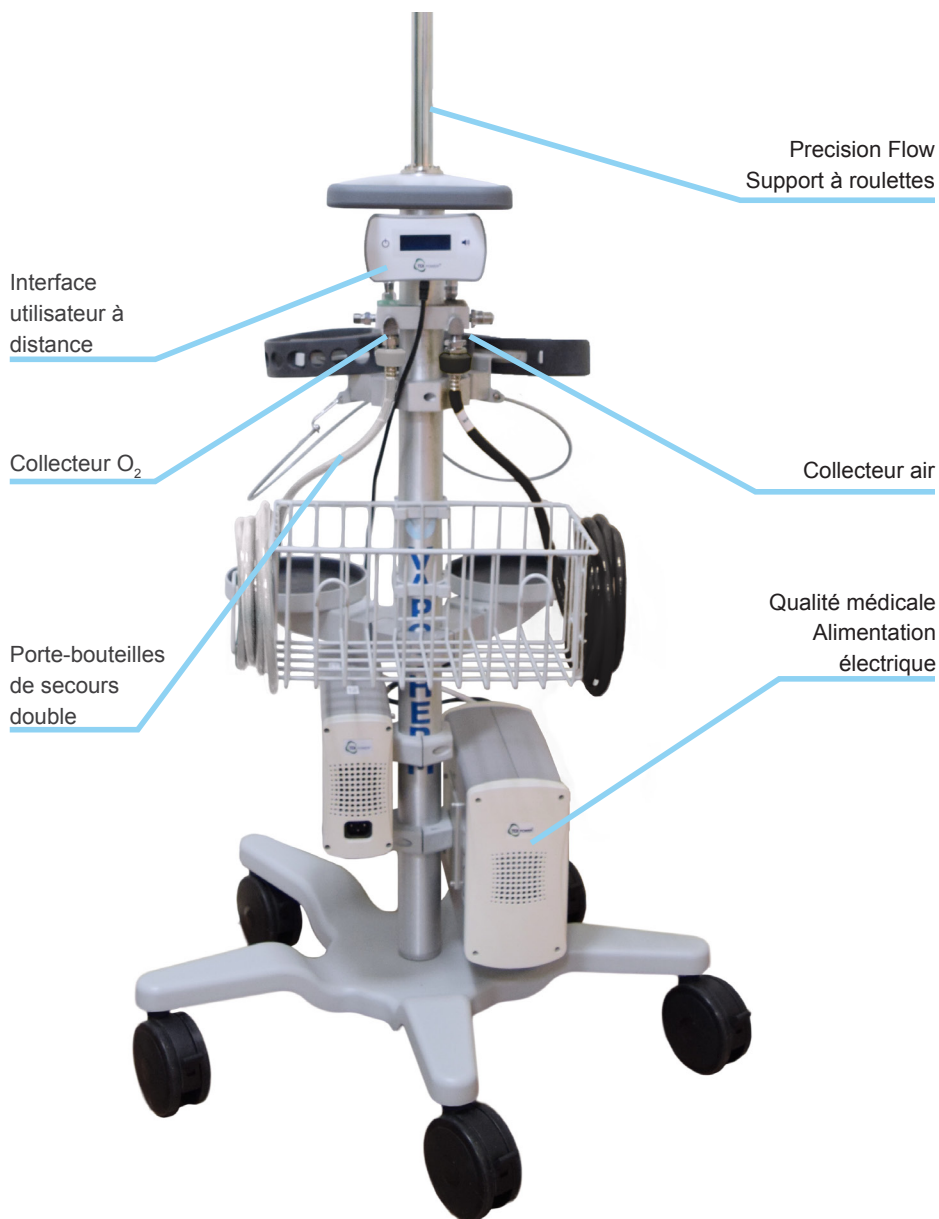




# VAPOTHERM®

## Appareil de transfert

### GUIDE DE RÉFÉRENCE RAPIDE



Ce guide vous fournit les instructions de base sur la configuration et l'utilisation de l'appareil de transfert Vapotherm. L'appareil de transfert Vapotherm ne doit être utilisé qu'avec Vapotherm Precision Flow.

# DURÉES DE THÉRAPIE MOBILE AVEC LE VTU

## CIRCUIT DE PATIENT À FAIBLE DÉBIT JETABLE

DÉBIT TOTAL L/ MIN	% OXYGÈNE								
	21%	30%	35%	50%	60%	70%	80%	90%	100%
1	560	632	681	681	1106	903	750	641	560
2	280	316	340	340	553	451	375	321	280
3	187	211	226	226	369	301	250	214	187
4	140	158	170	170	277	226	187	160	140
5	112	126	136	136	221	181	150	128	112
6	93	105	113	113	184	150	125	107	93
7	80	90	97	97	158	129	107	92	80
8	70	79	85	85	138	113	94	80	70

## UTILISATION CLINIQUE

Lors du transfert d'un patient entre zones de soins, il est possible d'échanger le circuit patient jetable du VTU avec un appareil Precision Flow stationnaire.

## ZONE DE SOINS

Le VTU peut être utilisé avec les patients en transfert dans les environnements médicaux de soins de courte durée pour lesquels Precision Flow est autorisé.

**Avertissement : les estimations de ces durées en fonctionnement mobile sont basées sur des bouteilles de secours de 13 700 kPa (2 000 psi). La performance réelle varie suivant la contenance de gaz des bouteilles.**

## CIRCUIT DE PATIENT À HAUT DÉBIT JETABLE

(Durées d'utilisation en mélange oxygène et air avec les bouteilles de secours ; les durées sont données en minute)

DÉBIT TOTAL	% OXYGÈNE								
	L/MIN	21%	30%	35%	50%	60%	70%	80%	90%
5	112	126	136	136	221	181	150	128	112
6	93	105	113	113	184	150	125	107	93
7	80	90	97	97	158	129	107	92	80
8	70	79	85	85	138	113	94	80	70
9	62	70	76	76	123	100	83	71	62
10	56	63	68	68	111	90	75	64	56
15	37	42	45	45	74	60	50	43	37
20	28	32	34	34	55	45	37	32	28
25	22	25	27	27	44	36	30	26	22
30	19	21	23	23	37	30	25	21	19
40	14	16	17	17	28	23	19	16	14

L'appareil de transfert VapoTherm (VTU - VapoTherm Transfert Unit) est un appareil mobile qui permet la thérapie respiratoire humidifiée à haut débit dans un environnement hospitalier.

La durée de thérapie mobile disponible, lorsque les batteries sont entièrement chargées et que les bouteilles de gaz sont pleines, dépend de 2 facteurs :

- **Capacité d'alimentation en gaz du réservoir :** la durée de fonctionnement de l'appareil mobile dépend du rapport de mélange O<sub>2</sub>/air et des réglages de débit de Precision Flow.
- **Durée d'autonomie des batteries :** jusqu'à 1 heure à pleine charge. Ne pas laisser les batteries se charger pendant une trop longue période afin d'éviter leur surcharge. La performance des batteries sera négativement affectée si elles restent déchargées pendant de longues périodes. En prévision d'un entreposage de longue durée, charger complètement les batteries et retirer les câbles. Les batteries doivent être chargées au moins tous les 4 mois.

## INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE

- ▶ Raccorder le flexible d'air de 18 po. de l'**appareil de transfert** au filtrepiège d'air (AIR) et le flexible d'oxygène de 46 cm (18 po.) de l'**appareil de transfert** au filtre piège d'oxygène (O<sub>2</sub>) de Precision Flow.
- ▶ Raccorder le deuxième flexible d'air/d'O<sub>2</sub> de 18 po. sur le raccord NIST **TANK** (Bouteille) sur le collecteur air/O<sub>2</sub>.
- ▶ Raccorder le flexible air/O<sub>2</sub> de 3 m (10 pieds) sur le raccord NIST **WALL** (Mur) du collecteur air/O<sub>2</sub>.



## COMMUTATION DES SOURCES DE GAZ ET D'ÉLECTRICITÉ

1. Vérifier que les réglages de thérapie de Precision Flow sont corrects.
2. Ouvrir les bouteilles de secours d'oxygène et d'air et vérifier que leur contenu est adéquat.

**Avvertissement : ne pas essayer de Transférer sur un patient si la pression dans  $\leq 400$  psi.**

3. Déconnecter les flexibles d'air et d'oxygène des prises murales.
4. Débrancher le cordon d'alimentation de l'Astrodyne-TDI et entreposer l'appareil dans un endroit sûr.
5. Transférer le patient vers le lieu désiré dans l'hôpital.
6. Arrivée à destination :
  - Raccorder les flexibles d'air et d'oxygène sur les arrivées murales.
  - Fermer les bouteilles de secours d'oxygène et d'air.
  - Brancher l'alimentation électrique Astrodyne-TDI sur une prise de grade hôpital.



**VAPOTHERM, INC.**  
100 Domain Drive  
Exeter, NH 03833  
T: 603-658-0011  
États-Unis

**Support technique**  
T: +1 (603) 658-5121  
International  
855 557 8276 Local  
ts@vtherm.com

Peut être breveté [www.vapotherm.com/patents](http://www.vapotherm.com/patents)

CE 0297

EC REP
AJW Technology Consulting GmbH Breite Straße 3 40213 Düsseldorf Germany Telephone: +49 211 54059 6030
CH REP
AJW Technology Consulting GmbH Kreuzplatz 2 8032 Zurich Switzerland Telephone: +41 446 880 044

